



## CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN

*Scroll down for the Spanish version of this warning notice*

***Warning Notice***  
***El Mas Rapidito Courier Services N.V.***  
on illegally operating a Money Transfer Company  
in Sint Maarten  
***Issued January 2017***

This Warning contains the names of entities/persons and/or associates brought to the attention of the **Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten** (hereafter also: CBCS/Central Bank) through some form of notice, inquiry or complaint. If these entities and/or associates are operating in/or out of Curaçao or Sint Maarten, they may be violating provisions of the ***Foreign Exchange Regulation Curaçao and Sint Maarten (2010)*** thereby affecting the integrity of the financial sector.

A cumulative list of entities on previous Warning Circulars, Notices or Advisories is available on CBCS's website at <http://www.centralbank.cw/warning-notices>.

<b>Name and (Web) Address of Entity/Person</b>	<b>Name and (Web) Address of Associates</b>	<b>Agency to contact with any further information</b>
<b>El Mas Rapidito Courier Services N.V.:</b> Walter Nisbeth Road no. 59b, Philipsburg, Sint Maarten Tel. +1-721-542-8693 E-mail: <a href="mailto:info@elmasrapidito.com">info@elmasrapidito.com</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.elmasrapidito.com">www.elmasrapidito.com</a>		<b>Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten:</b> Simon Bolivar Plein 1 Willemstad, Curaçao Tel. +599 9 434 5517/5500 Fax. +599 9 434 5004 <b>E-mail:</b> <a href="mailto:info@centralbank.cw">info@centralbank.cw</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.centralbank.cw">www.centralbank.cw</a>



## **CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN**

### **Case Description**

The Central Bank wants to point out that pursuant to article 11, paragraph 1 of the Foreign Exchange Regulation Curaçao and Sint Maarten (2010), all institutions or persons are prohibited to engage in the business of money transfer without a foreign exchange license from the Bank. Any breach of aforementioned prohibition may be penalized by imprisonment or fine.

El Mas Rapidito Courier Services N.V. is not licensed by the Central Bank to offer money transfer services and is consequently acting in violation of abovementioned supervision law.

The Central Bank therefore warns all those who are using or have used the services of El Mas Rapidito Courier Services N.V. to be extra vigilant, as their operations are in violation of the mentioned supervision law.

**Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten  
Banking Supervision Department**



## CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN

### *Nota de Advertencia*

#### *El Mas Rapidito Courier Services N.V.*

Referente al funcionamiento ilícito de una empresa de transferencia de dinero en Sint Maarten

*Emitido en enero de 2017*

Esta Advertencia contiene los nombres de entidades / personas y / o asociados señalados a la atención del *Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten* (en lo sucesivo denominado también: CBCS / Banco Central) a través de algún tipo de notificación, investigación o queja.

Si estas entidades y/o asociados operan dentro o desde Curaçao o Sint Maarten, pueden estar violando las disposiciones del Reglamento de Cambio de Divisas de Curaçao y Sint Maarten (2010), afectando de esta forma la integridad del sector financiero.

Una lista acumulativa de entidades en Circulares, Avisos o Avisos de Advertencia anteriores está disponible en la página web de CBCS en <http://www.centralbank.cw/warning-notice>.

<b>Nombre y (Pagina Web) Dirección o Entidad/Persona</b>	<b>Nombre y (Pagina Web) Dirección de Asociados</b>	<b>En caso de cualquier información adicional favor entrar en contacto con la entidad a especificarse en lo sucesivo</b>
<b>El Mas Rapidito Courier Services N.V.:</b> Walter Nisbeth Road no. 59b, Philipsburg, Sint Maarten Tel. +1-721-542-8693 E-mail: <a href="mailto:info@elmasrapidito.com">info@elmasrapidito.com</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.elmasrapidito.com">www.elmasrapidito.com</a>		<b>Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten:</b> Simon Bolivar Plein 1 Willemstad, Curaçao Tel. +599 9 434 5517/5500 Fax. +599 9 434 5004 <b>E-mail:</b> <a href="mailto:info@centralbank.cw">info@centralbank.cw</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.centralbank.cw">www.centralbank.cw</a>



## **CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN**

### **Descripción del Caso**

El Banco Central desea señalar que, de acuerdo con el párrafo 1 del artículo 11 del Reglamento de Cambio de Divisas de Curaçao y Sint Maarten (2010), se prohíbe a todas las instituciones o personas dedicarse al negocio de transferencia de dinero sin una licencia de divisas del Banco. Cualquier incumplimiento de la prohibición anteriormente expuesta podrá ser sancionado con encarcelación o multa.

El Banco Central no otorgó una licencia a El Mas Rapidito Courier Services N.V. para ofrecer servicios de transferencia de dinero y, por consiguiente, está actuando en violación de la antedicha ley de supervisión.

Por lo tanto, el Banco Central advierte a todos aquellos que están utilizando, o han utilizado los servicios de El Mas Rapidito Courier Services N.V. para ser extremadamente vigilantes, ya que sus operaciones violan la ley de supervisión previamente mencionada.

**Centrale Bank van Curacao en Sint Maarten  
Departamento de Supervisión Bancaria**